

**Zeitschrift:** Der Schweizer Sammler : Organ der Schweizer Bibliophilen Gesellschaft und der Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare = Le collectionneur suisse : organe de la Société Suisse des Bibliophiles et de l'Association des Bibliothécaires Suisses

**Herausgeber:** Schweizer Bibliophile Gesellschaft; Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare

**Band:** 6 (1932)

**Heft:** 12: Der Schweizer Sammler = Le Collectionneur suisse

**Artikel:** Nouvelles œuvres graphiques d'Auguste am Rhyn : architecte à Lucerne [Suite]

**Autor:** Comtesse, A.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-387083>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER SCHWEIZER SAMMLER

## *Le Collectionneur suisse*

*Bücher, Ex-libris, Graphik etc.*

Organ der  
Schweizer Bibliophilen Gesellschaft und  
der Gesellschaft schweiz. Bibliothekare

*Livres, Ex-libris, Estampes etc.*

Organe de la  
Société suisse des bibliophiles et de  
l'Association des Bibliothécaires suisses

Herausgeber: Dr. *Wilh. J. Meyer*

Verleger: Apiarius-Verlag (Paul Haupt), Bundesgasse 34, Bern

### *Nouvelles œuvres graphiques d'Auguste am Rhy, architecte à Lucerne (Suite)*

15) JACQUES RÖLLIN, secrétaire de la direction d'arrondissement des C. F. F. à Lucerne. Cliché au trait d'après un dessin héraldique original. (65 × 100 mm) 1930.

Une banderole, portant la légende et la date: *ex-libris Jacques Röllin, Luzern, 1930*, s'enroule en forme de cartouche. Au centre de celui-ci figurent les armes de la vieille famille zougnoise des Röllin, de Walchwil: *d'azur au poisson d'argent nageant en fasce à senestre, accompagné de deux étoiles du même, l'une en chef et l'autre en pointe*, l'écu timbré d'un heaume tarré de deux tiers, assorti de lambrequins en forme de poisson, sommé d'un vol d'azur chargé des meubles du blason. A droite, au-dessus de la fermeture de la banderole, se trouve le monogramme de l'héraldiste.

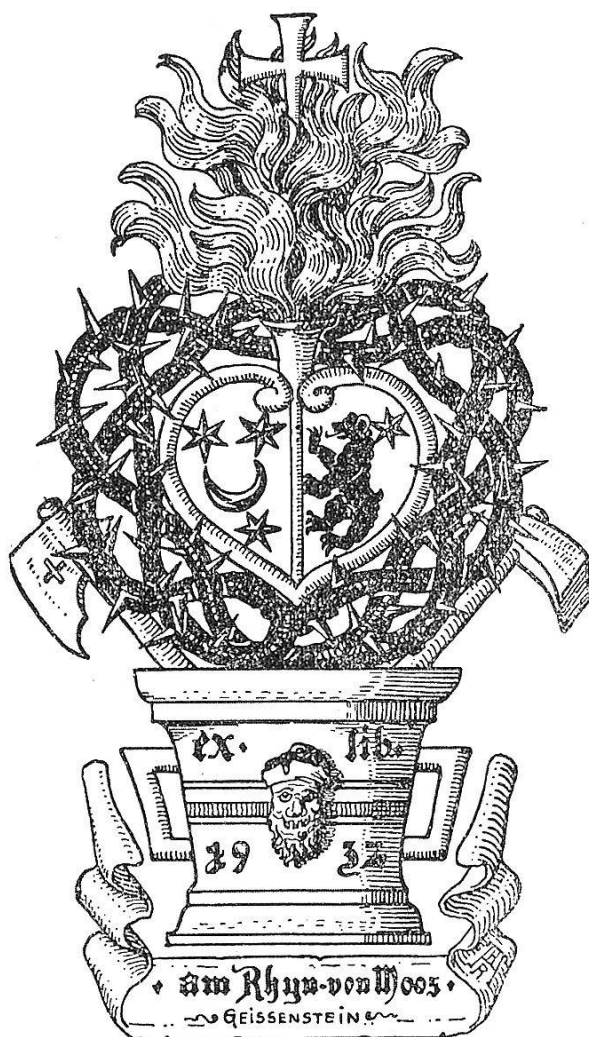
16) LOUIS SCHUMACHER-DEGEN, prévôt de l'Abbaye du Safran à Lucerne. Cliché au trait d'après une composition originale à l'encre de Chine (60 × 80 mm) 1932.

Au centre se trouve la figure de Saint-Maurice, telle qu'elle figure sur la fontaine du Marché-aux-Vins à Lucerne. Le saint, qui a revêtu le masque du frère Fritsch<sup>1)</sup>, porte la bannière lucernoise en sonnant du cor. Devant lui se trouve un écu: *écartelé au 1 et 4 de Schumacher<sup>2)</sup> et au 2 et 3 de gueules à deux épées<sup>3)</sup> en sautoir d'argent gardées d'or*

<sup>1)</sup> Cf. No. 1, note 3.

<sup>2)</sup> Cf. No. 4.

<sup>3)</sup> Armes parlantes, de l'allemand *Degen* = épée.



*Ex-libris am Rbyn-von Moos  
par Aug. am Rbyn*

accompagnées de deux étoiles d'or rangées en pal (Degen), chargé en cœur d'un écusson aux armes du Safran<sup>4)</sup>

Dans le fond, la silhouette caractéristique de la ville de Lucerne. Une banderole, déroulée en cercle autour du motif, a reçu les dates 1332—1932<sup>5)</sup> et le nom: *Lou's Schumacher-Degen, Zunftmeister zu Sifran*.

Le monogramme de l'artiste est placé sur la cuirasse du banneret.

17) SOCIÉTÉ DES ARTS ET MÉTIERS DU CANTON DE LUCERNE.  
Cliché au trait d'après une composition héraldique originale (39 × 45 mm) 1930.

<sup>4)</sup> Cf. No. 6, note 2.

<sup>5)</sup> Dates rappelant le 6e. centenaire de l'entrée de Lucerne dans la Confédération.



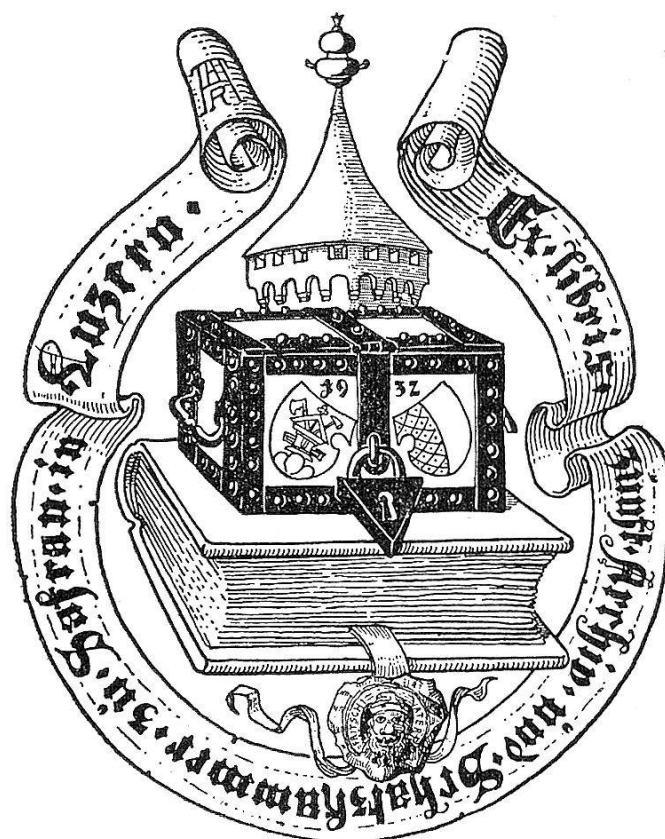
*Ex-libris de l'artiste Aug. am Rhy*

Cette vignette représente un écu orné de palmes aux armes de la corporation de Lucerne au marteau au naturel posé en pal chargé d'une roue d'industrie de sable brochant sur le tout; l'écu, timbré d'une couronne murale, repose sur une console portant le nom: *Gewerbeverband des Kantons Luzern*.

Le monogramme de l'artiste se trouve sur la couronne murale.

18) LA MEME. Cliché au trait agrandi. (70 × 80 mm) 1930.

19) SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE DE LA VILLE DE LUCERNE. Composition originale à la plume reproduite en cliché au trait (100 × 80 mm) 1929.



*Ex-libris der Zunft zur Safran, Luzern  
von Aug. am Rbyn*

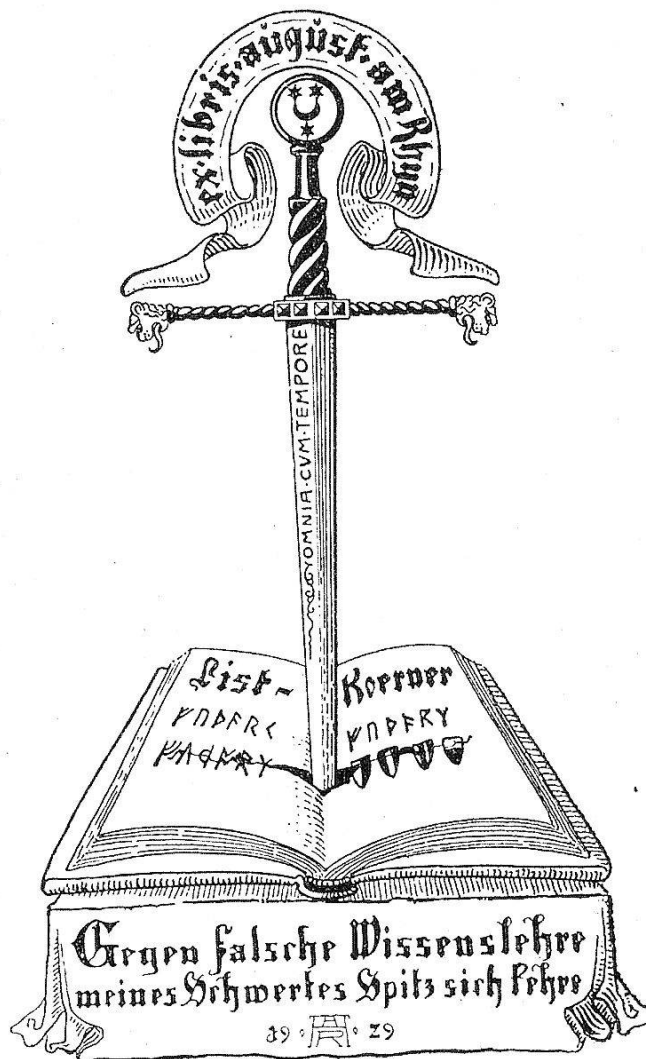
Ce dessin héraldique, composé à l'occasion du cinquantième de la société, porte en son centre les armoiries de cette dernière: *de Lucerne, qui est parti d'azur et d'argent, aux quatre F de la Société fédérale de de gymnastique de l'un en l'autre*. Ces armes reposent sur un cartouche timbré d'une couronne murale et supporté par deux lions affrontés. Au-dessous du motif, une banderole étalée a reçu l'inscription: *Stadt-Turnverein Luzern, gegründet 1879*.

Sur l'extrémité gauche de la banderole, le monogramme de l'auteur.

20) Dr. h. e. PETER XAVER WEBER, Archiviste de l'Etat, Lucerne. Cliché en zincotypie d'après un dessin à la plume (55 × 100 mm) 1932.

L'encadrement est emprunté à une fenêtre gothique. Au centre, le frère Fritschi<sup>6)</sup> soutient de la dextre la bannière d'Etat de Lucerne et de la main

<sup>6)</sup> Cf. No. 1, note 3. Ce personnage symbolise l'abbaye du Safran dont le Dr. Weber est membre. Ce dernier a reçu en 1931, à l'occasion de son 60<sup>e</sup>. anniversaire de naissance, le titre de docteur *honoris causa* de l'Université de Fribourg. C'est à la suite de cette circonstance que

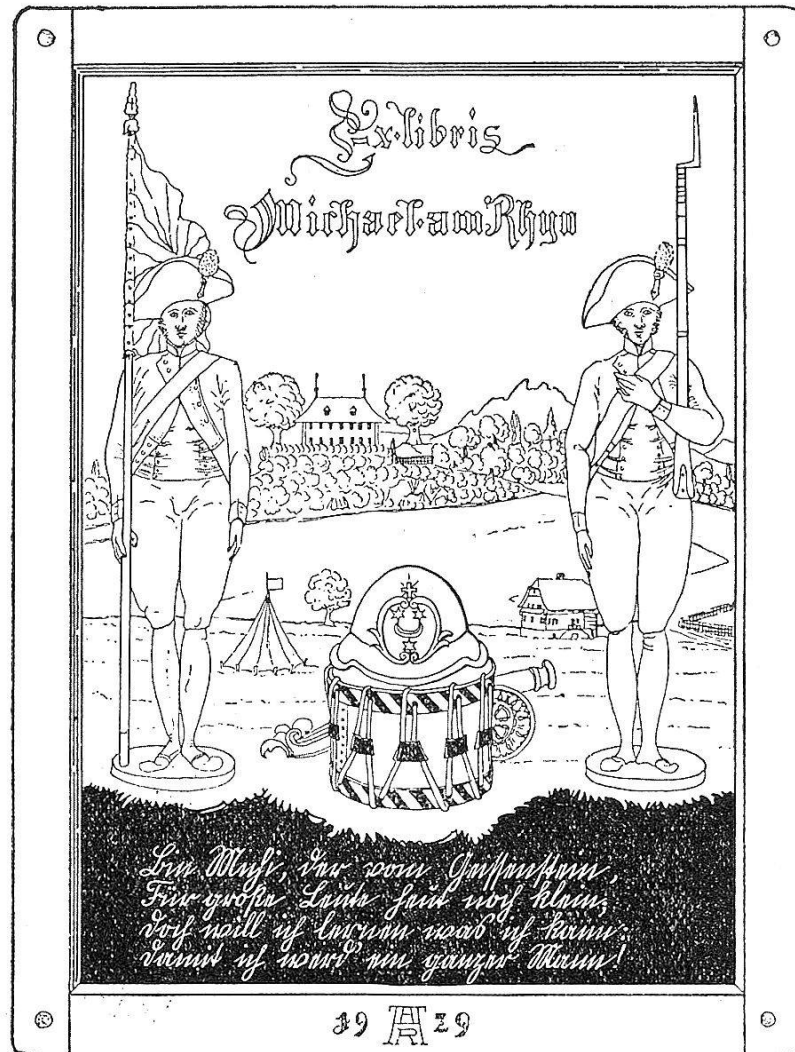


*Ex-libris de l'artiste Aug. am Rbyn*

gauche un écu aux armes de la famille Weber, de Lucerne: d'azur au poisson d'argent nageant en fasce surmonté de deux tridents en

l'auteur a composé cet exlibris, adressé au jubilaire avec la dédicace suivante en vieil haut-allemand:

*Ze dem Ehrendoktorhuot  
Eyn Exlibris g'hören thuot!  
Derothalb als Gratulant  
Dediciert diss Unterpfandt  
Dir mit Gruoss von Härz und Handt  
Allzyt zem gedänken Din:  
Gustin, Geissenstein-am Rbyn  
De anno 1932.*



*Ex-libris de Michael am Rbyn  
par Aug. am Rbyn*

*sautoir d'argent emmanchés d'or. Dans le fond, l'on aperçoit la cité d'origine de l'archiviste. L'entablement porte la date 1932 et l'inscription: exlibris Dr. P. X. Weber, Staatsarchivar, Luzern.*

#### **B. Petites estampes diverses.**

21) VIGNETTE DE LA CORPORATION DES FOURREURS. (Kürschnerzunft.) Cliché au trait d'après un dessin original à la plume. 1930.

Cette antique corporation de la ville de Lucerne fut fondée en cette cité en 1431 et dissoute au début du XIXe. siècle. L'artiste, qui vient d'achever l'histoire de ce corps de métier, a dessiné une intéressante



*Ex-libris de Marianne am Rhyn  
par Aug. am Rhyn*

vignette destinée à servir de frontispice à ce volume dont la publication est prévue pour l'an prochain.

Elle représente une stèle surmontée d'un écu aux armes de la corporation: *d'azur au pal de vair*, couronné d'une barrette, supporté par deux lions affrontés et soutenu d'une banderole portant la date 1431. Cette stèle porte l'inscription:

*Weyches Fühl und därbe Hüth  
und ze Kürsnern zünftig Lüth  
so diss Handtwärch hat bistah'n  
handt z'Luzern eyn Stuben g'han  
zuobinannt zem rothen Egg  
guldin Leu man hütt ihm seg.*



Sur la marge inférieure du cadre se trouvent la marque-monogramme du dessinateur et la date 1930.

22) PANNEAU AUX ARMES DE LUCERNE. Cliché au trait d'après un dessin à la plume. 1928.

Détail d'architecture du maître Hans F. von Mettenwyl (1596) pour un dessus de porte en reconstruction. L'on y voit deux écus aux armes de Lucerne flanquant les armoiries du vieil architecte; ce panneau héraldique est surmonté de l'inscription: HAOVPTMANN HANS<sup>S</sup> FANS<sup>S</sup> METTVIL. DERZYT BAUMEISTER A<sup>O</sup> 1596.

Au-dessus de la planche se trouvent l'échelle de la vignette, le monogramme d'Aug. am Rbyn et la date 1928.

23) PANNEAU AUX ARMES DE LUCERNE. Dessin à la plume reproduit en cliché au trait. 1928.

Détail d'architecture portant la date de 1795, avec trois écus aux armes de Lucerne supportés par des animaux d'une facture amusante et naïve.

La planche est accompagnée de son échelle avec le monogramme du dessinateur et la date 1928.

24) RECONSTITUTION DU MARCHE AUX VINS DE LUCERNE EN 1583. Cliché au trait d'après une perspective à la plume de l'architecte lucernois. 1929.

Intéressante reconstitution de cette vieille place, avec les tribunes qui y furent dressées à l'occasion du „Jeu de Pâques“ de 1583. L'estampe, signée et datée par l'artiste, porte la légende: *Weinmarkt Luzern. Blick nach Westen. Aufgerüstet für den ersten Tag des Osterspiels von 1583.*

A. Comtesse.

### *Schenkung einer Ex-libris Sammlung*

Dem Luzerner Kunstmuseum ist vor kurzem ein ebenso unerwartetes wie hochofreuliches Geschenk zugekommen: eine *Ex-Libris-Sammlung*, deren zirka 6000 Blätter speziell aus dem 17. und 18. Jahrhundert, aus den Ländern Frankreich, Deutschland, Italien, den Niederlanden und der Schweiz stammen. Diese Sammlung wurde von Herrn Max und Maurice Rosenheim in London angelegt und ist durch Mrs. Theo und Mrs. William Rosenheim als „Collection Rosenheim“ dem Kunstmuseum in Luzern geschenkt worden.

Die Donatorinnen konnten anlässlich eines Besuches in Luzern durch Herrn Antiquar Heinrich Rosenthal dazu bestimmt werden, die Sammlung einem schweizerischen Institute zuzuweisen.

Daß die wertvolle Sammlung für die Schweiz gesichert wurde, muß uns freuen und bedeutet für das Luzerner Kunstmuseum eine willkommene Bereicherung.